



Sviatok sv. Nikolaja v Košiciach



Florbalový turnaj



Koledovanie v Giraltovciah

FLORBALOVÝ TURNAJ V BARDEJOVE

V sobotu 16. decembra 2017 v ranných hodinách sa náš zimný chrám sv. Cyrila a Metoda v Bardejove naplnil mladými športovcami. Bardejovská skupinka BPM na Slovensku – SYNDESMOS totiž v tento deň pozvala všetkých nadšencov florbalu na turnaj v tomto v súčasnosti veľmi obľúbenom športe. Po modlitebnom začiatku v chráme, kedy moleben slúžil o.Vladimír Kocvár z Popradu, sa prítomným prihovoricel j.Ivo Petrovaj, aby všetkých srdečne privítal.

A po úvodných pokynoch sa už oficiálne začal FLORBALOVÝ TURNAJ v telocvični 5. základnej školy. Deväť družstiev svedčilo o tom, že naše pozvanie prijalo naozaj množstvo detí, mládežníkov, aj ich fanúšikov. Dve družstvá z Košíc, dve z Humenného, družstvo zo Sabina, Popradu, Gerlachova, Varadky, študenti z pravoslávneho kňazského seminára a v neposlednom rade domáce družstvo vytvorili spolu priateľskú športovú atmosféru, aj keď...vyhrať chcel každý. Podarilo sa to košickým mládežníkom, ktorí získali prvé miesto a vo finále porazili seminaristov. Tí získali miesto druhé a za nimi sa umiestnili Humenčania.

Všetkým, ktorí k nám zavítali, patrí veľká vďaka. Účasť viacerých otcov duchovných bola pre nás veľkým potešením a povzbudením, preto ďakujeme o.Vladimírovi Spišákovi a d.Matúšovi Spišákovi, o.Vladimírovi Kocvárovi, o.Vasyľovi Kuzmykovi, o. Jánovi Pilkovci a o. Petrovi Savčakovi. Ďakujeme mestu Bardejov, kde sme sa stretli s veľkou ústretovosťou pri poskytnutí telocvične i výbavy na 5. základnej škole. Všetkým, ktorí sa svojou prítomnosťou, pomocou pri pohostení, pri organizovaní turnaja pričínili k uskutočneniu tohto krásneho podujatia, nech Hospodin Boh požehná veľa zdravia a veľa nadšenia do ďalších takýchto stretnutí. Nech sa mladí môžu stretávať čo najčastejšie, nachádzať nové priateľstvá, posilňovať staré, a nech môžu spoločne vyrastať v živej pravoslávnej viere v Trojjediného Boha.

Zuzana Petrovajová

KOLEDOVANIE V GIRALTOVCIACH

V deň sviatku Uvedenia do chrámu Presvätej Bohorodičky, v pondelok 4. 12. 2017 dopoludnia, navštívili bohoslovci a študenti Pravoslávnej bohosloveckej fakulty s matuškou Zuzanou Petrovajovou sociálne zariadenie v Giraltovcích. Dôvod návštevy bol jasný - chceli sme potešiť

svojou prítomnosťou ťažko postihnuté deti a pracovníčky tohto centra, ktoré sa o nich starajú. Je to už dlhoročná tradícia študentov Pravoslávnej bohosloveckej fakulty, že svojím spevom a koledou takto spríjemnia chvíle deťom s hendikepom. Navštívili sme viacero oddelení. Spomedzi detí sa našli aj také, ktoré s veľkým nadšením zaspievali pár kolied. Obdarovali nás darčekom, ktoré vlastnoručne vyrobili, veľmi pekne nás privítali a rozlúčili sa s nami. Vedenie a pracovníčky nás taktiež milo pri-



vítali, pohostili nás a sprevádzali po tomto centre.

Táto návšteva bola veľkým prínosom pre každého z nás. Vo Svätom Písme sa píše, aby sme navštevovali chorých. Myslím, že túžbou každého kresťana je naplňať Písmo Sväté. Snažíme sa o to, aby sme ľúbili druh druhá, aby sme si pomáhali niesť tie starosti. Preto odporúčam každému

čitateľovi, aby navštívil a venoval sa deťom tohto domova. Tá radosť a láska týchto detí z našej návštevy bola veľká. Naše dojmy a pocity po návšteve boli u niektorých šťastné, u iných zas ťažké, náročné. Takáto návšteva a starostlivosť si vyžaduje láskavé srdce a veľa síl. Týmto by sme sa chceli poďakovať pani riaditeľke, že nám umožnila navštíviť dom sociálnych služieb v Giraltovcich. Dúfame, že sa nájde množstvo ďalších dobrovoľníkov, ktorí by sa s láskou a ochotou venovali deťom so zdravotným postihnutím.

Anastázia

OSLAVA SVIATKU SVÄTÉHO NIKOLAJA V KOŠICIACH

Po krátkom príhovore správcu našej farnosti, otca Vladimíra, nám deti predviedli pripravený program. Potom sme si uctili ostatky svätého Nikolaja, ktoré sa nachádzajú v našom chráme. Nechýbali ani krátke piesne a básničky, ktoré prednášali deti, keď im otec archidiakon Matúš rozdával darčeky.

PROPOZÍCIE

výtvarnej súťaže pre žiakov základných a stredných škôl pravoslávneho vierovyznania

Úrad Metropolitnej rady Pravoslávnej cirkvi na Slovensku vyhlasuje v šk. roku 2017/2018 výtvarnú súťaž pre žiakov základných a stredných škôl pravoslávneho vierovyznania na tému:
"Svätí sú našimi vzormi."

Úloha: zobrazíť udalosť zo života môjho obľúbeného svätého (svätej)

Cieľ súťaže:

- oboznámiť sa so životmi svätých Pravoslávnej cirkvi
- uvažovať o dnešných vzoroch (idoloch) detí a mládeže
- vzbudiť záujem o napodobňovanie života svätých, vyvolať túžbu po svätom živote

Kategórie: Súťaž je určená žiakom 1. - 9. ročníka ZŠ a žiakom 1. - 2. ročníka SŠ. Práce budú hodnotené pre každý ročník zvlášť.



Rozsah a technika: Jeden žiak môže poslať jednu prácu (výkres A3 - A4), technika ľubovoľná.

Priebeh súťaže:

1. Triedne a školské kolá: organizujú učitelia náboženskej výchovy. Najkrajšie práce odošlú doporučené najneskôr do konca marca 2018 na adresu:

Úrad Metropolitnej rady Pravoslávnej cirkvi
Odbor školstva
Bayerova 8
080 01 Prešov

Na zadnú stranu výkresu treba uviesť: meno a priezvisko autora

adresa školy

ročník

názov práce

stručné zdôvodnenie svojho výberu

2. Metropolitné kolo: organizuje Odbor školstva a mládeže Úradu MRPC. Výtvarné práce ohodnotí odborná porota s udelením vecných cien do konca apríla 2018.

Výtvarná súťaž je organizovaná s požehnaním vладыky Rastislava, arcibiskupa prešovského, metropolitu Pravoslávnej cirkvi v českých krajinách a na Slovensku.

Mgr. Tatiana Kerekaničová, PhD.
tajomníčka Odboru pre školstvo a katechizáciu
ÚMRPC na Slovensku

ŽIVOTY SVĚTÝCH

Prepodobný Efrém Sýrsky

/28. január – 10. február/

Prepodobný Efrém Sýrsky, učiteľ pokánia, sa narodil na začiatku IV. storočia v meste Nisibise (Mezopotámia), v kresťanskej rodine chudobných poľnohospodárov. Rodičia vychovali syna v zbožnosti. Od detstva



sa líšil od iných, v mladosti sa často hádal, dokonca pochyboval o Božej prozreteľnosti, až pokým nedostal napomenutie od Hospoda, ktoré ho nasmerovalo na cestu pokánia a záchrany. Raz bol nespravodlivo obvinený z krádeže oviec a uväznený. V spánku začul hlas, ktorý ho povolal k pokániu a správne mu životu. Bol oslobodený a prepustený.

V Efrémovi sa prebudilo hlboké pokánie. Mladý muž odišiel do okolitých hôr a stal sa pustovníkom. Získal kresťanskú pokoru, poslušnosť k Božej prozreteľnosti, ktorá dáva silu vydržať rôzne skúšky bez nariekania. V roku 363 opustil Efrém púšť a usadil sa v monastieri pri meste Edessa. Tu videl mnoho veľkých askétov, ktorí žili v modlitbách a spievaní žalmov. Jaskyne boli ich jediným útočiskom, jedli len rastliny. Efrém v kombinácii s asketickou prácou neustále skúmal Slovo Božie, čerpal z neho pre svoju dušu lásku a múdrosť. Všetkých ústne aj písomne učil pokániu, viere a zbožnosti, odsúdil ariánsku herézu.

Napísal mnoho modlitieb, piesní a obohatil cirkevné bohoslužby. Sú známe modlitby k Najsvätejšej Trojici, Božiemu Synovi, Bohorodičke. Napísal spevy pre svoju Cirkev na dni dvanástich veľkých sviatkov Roždestvo, Bohojavlenie, Vzkresenie, pohrebné piesne. Jeho kajúcna modlitba „Hospodi i Vladyko môjho života...“ sa číta vo Veľkom pôste a vyzýva kresťanov k duchovnej obnove.

Zásadou zbožnosti v nás je krst Isusa Christa a hlavným motorom kresťanského života je pokánie. Efrém Sýrsky bol veľkým učiteľom pokánia. Odpustenie hriechov vo sviatosti pokánia, podľa jeho učení,

nie je vonkajším ospravedlnením ani zábudlivosťou hriechov, ale úplným zničením. Slzy pokánia umyjú a spália hriech. A napriek tomu - žijú, pretvárajú hriešnu prirodzenosť, dávajú silu „ísť podľa Božích prikázaní“ posilnených nádejou na Boha. V ohnivom kúpeli pokánia, písal prepodobný: „Sám seba naprávaš ty, hriešnik, sám seba vzkriesiš z mŕtvych.“

Zdroj: <https://days.pravoslavie.ru/>

STAREC PAISIJ -ŽIŤ SVOJ ŽIVOT!

Prichádzajú ku mne mnohí a žiadajú ma, aby som sa pomodlil za nejakú ich príbuznú osobu, ktorá trpí. Modlím sa, veľmi ma dojíma a podnecuje láska toho, kto ma prosí, pretože vidím, ako trpí a trápi sa kvôli svojmu dieťaťu alebo kvôli svojej žene. Ja s ním spolucítim a jeho bolesť sa stáva mojou bolesťou. Niekedy ma však sklamú a srdce mi nedovolí, aby som sa za nich modlil. Poviem ti príklad:

Raz prišiel učiteľ gymnázia na dôchodku - a, žiaľ, aj teológ - a povedal mi:

- Otče, moja manželka má rakovinu a lekári hovoria, aby sa podrobila operácii. Avšak nevedia, či to prinesie nejaký kladný výsledok. Preto som prišiel k vám, aby ste mi povedali, akú „informáciu“ máte. Bude žiť, alebo zomrie? Povedali mi, že operácia bude stáť dva milióny. Ak bude žiť, dobre, ak nie, ja chcem žiť svoj život. Nechcem zbytočne vyhodíť peniaze, lebo potom aj ja budem mať ťažkosti a nebudem môcť „žiť“ svoj život!“

Starec Paisij zakončil:

- Čo môžeš povedať? Teraz, aj keby si mu povedal čokoľvek, povie ti, že sa s ním bezdôvodne hádaš a nič nepochopí.

Zdroj: Jeromonach Christodoulos Svätohorský, Starec Paisij, Prešov 1999.



DUCHOVNÁ KNIŽNICA

Kniha **Nesvatí svatí** hovorí o svete, z ktorého sa príchodiemu nechce vrátiť späť. O svete monastierov a mníchov, o hľadaní a nachádzaní, o zápasoch a pokušeniach. Stretneme sa tu aj s humorom, so situáciami, ktoré majú od šablonovitých predstáv o cirkevnom živote ďaleko.

Desiatky príbehov skladajú pestrú mozaiku náboženského života súčasného Ruska. Nájdeme tu rozprávanie o duchovných cestách známych osobností ako je Bulat Okudžava, Sergej Bondarčuk, Georgij Žukov či Andrej Bitov. Stretneme sa však i s príbehmi osôb úplne neznámych, ale v autorových očiach svätých.

Kniha je zároveň svedectvom o skrytom živote cirkvi v dobách boľševického režimu, o konšpirácii a úprimnej snahe zachovať si vieru a slobodu, ale aj o úskaliach postsovietskych časov.

Nesvatí svatí sa stali obľúbeným, ba až legendárnym čítaním. Celkový náklad vydania v ruštine presiahol dva milióny kusov. Kniha slávi úspech aj v angličtine, francúzštine, taliančine, poľštine, srbštine, gréčtine či fínštine. Je určená pre všetkých, ktorí sa chcú dozvedieť o Rusku a jeho duchovnosti priamo z prameňa. (oficiálna recenzia vydavateľa)



Informácie o knihe:

jazyk: čeština

počet strán: 512

väzba: pevná

rok vydania: 2017

nakladateľstvo: Pavel Mervart

cena: 14-18 eur (závisí od predajcu)

Poznámka: Pre veľký úspech knihy sa v tomto roku chystá i vydanie slovenskej verzie. Autorom prekladu je otec d. o. Petra Savčaka. Veľmi sa tešíme!

Úryvok z knihy (kapitola AKO OTEC RAFAEL POPIJAL ČAJ):

Ludia mali na otca Rafaela rôzne názory. Boli takí, ktorí ho prosto nemohli vystáť. Iní, a tých bolo omnoho viac, tvrdili, že otec Rafael zmenil celý ich život.

V čom spočívalo tajomstvo tak mimoriadneho vplyvu otca Rafaela na duše ľudí? Čím sa zaoberal, okrem pre dedinského kňaza obvyklých

bohoslužieb v čase sviatkov a nedelí? Odpoveď je jednoduchá. Tí, ktorí ho poznali, môžu skonštatovať, že otec Rafael sa prevažne zaoberal tým, že popíjal čaj. A to so všetkými, ktorí za ním pricestovali. A to je všetko! Aj keď nie tak celkom. Niekedy opravoval svoj čierny záporožec, aby sa dalo zísť niekam na návštevu- na šálku čaju. Ale to je už naozaj všetko.

Z hľadiska vonkajšieho sveta to bol poriadny lenivec. A kdekto mu tak i hovoril. Ale podľa všetkého mal otec Rafael nejakú zvláštnu dohodu s Pánom Bohom, pretože všetci, ktorí s ním popíjali spomínaný čaj, sa stali pravoslávnyimi kresťanmi. A to všetci bez výnimky! Od zarytého ateistu alebo intelektuála, definitívne rozčarovaného cirkevným životom, až po nenapraviteľného zločinca. Nepoznám jediného človeka, ktorý by sa po zoznámení s otcom Rafaelom od základu neobrodil k duchovnému životu.

A pritom, keby by sme mali pravdu povedať, otec nedal poriadne dokopy ani kázeň. V najlepšom prípade to bolo: „Ehm,,,Hm....Bratia, sestry, takže....Pekný sviatok, pravoslavní!“

Raz sme ho donútili a presvedčili, aby povedal kázeň v deň chrámového sviatku. S nadšením sa začal pripravovať, ale vyšla z toho taká hrôza, že sa všetci takmer prepadli od hanby napriek tomu, že otec Rafael bol so sebou nadmieru spokojný.

Ale keď k nemu zo sveta prichádzali vyčerpaní a unavení ľudia, počas popíjania čaju pri dedinskom stole s navoskovaným obrusom sa odrazu úplne zmenil. Vydržať taký nekonečný príliv návštevníkov, často nálado- vých, na všetkých a na všetko urazených, neodbytných, s kopou nevyriešených problémov a nekonečnými otázkami, by obyčajný človek prsto nezvládol. Ale otec Rafael znášal všetko a všetkých. Vlastne ani nemôžeme použiť slovo znášal, pretože to nie je ten správny výraz. Nikdy sa totiž s nikým netrápil. Jednoducho príjemne trávil čas pri čaji s akýmkoľvek človekom.

Ľudia sa však samotnými rozhovormi zmeniť nedajú. K tomu je potrebné otvoriť im iný život, iný svet, v ktorom bezvýhradne vládne nie nezmyselnosť, utrpenie a krutá nespravodlivosť, ale všemocná a nekonečná viera, nádej a láska. A nie je možné ho len otvoriť, z diaľky ukázať a prilákať, ale je potrebné človeka do tohoto sveta priviesť, vziať ho za ruku a postaviť ho priamo pred Pána Boha.

Práve otec Rafael bol geniálnym sprievodcom po tomto inom svete. Boh bol totiž pre neho tým, pre koho žil a s kým on sám žil každý okamih. A privádzal k nemu každého, kto sa ocitol v jeho úbohej chalúpkke pri chráme.... (krátené, preklad z češtiny J. G.)

DETSKÁ STRÁNKA

téma

STRETNUTIE PÁNA SO SIMEONOM



- Vyfarbi obrázok.

Posvätenie sviečok

Paľko



Barborka



Tomáško



V nedeľu ráno sa celá rodina chystala do  na liturgiu.

Bol sviatok Stretnutia Pána so Simeonom (Sriténije Hospódne).



a si obliekli



a na hlavu si dali šatky .

„Prečo berieme do  ?“ spýtal sa  , keď

videl ako  vkladá  do tašky. „Dnes máme sviatok

Stretnutie Pána so Simeonom a  nám ich posvätiť ,“

vysvetľoval  .

Pred liturgiou išla celá rodina na spoved' , okrem malého  ,

ktorý ešte na spoved' nechodí, lebo má len 4 roky. Začala liturgia.



a

obsluhovali a



stála na koruši pri rodičoch,

ktorí spievali v zbore. Potom šli spoločne na prijímanie a po

skončení liturgie

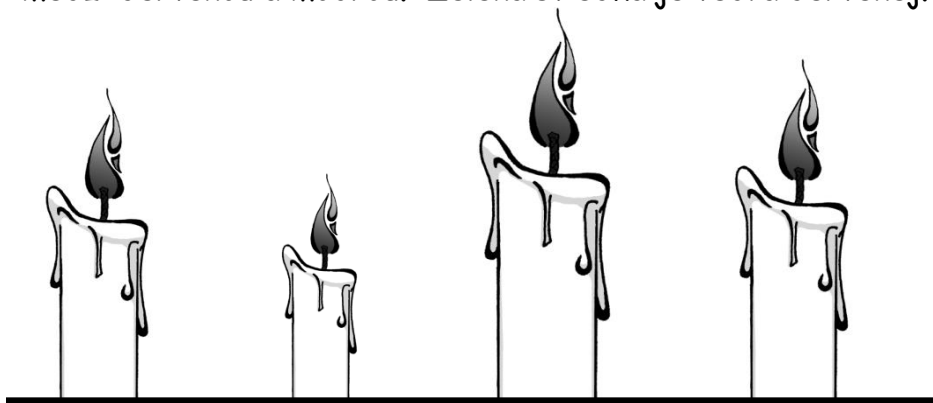


posvätil

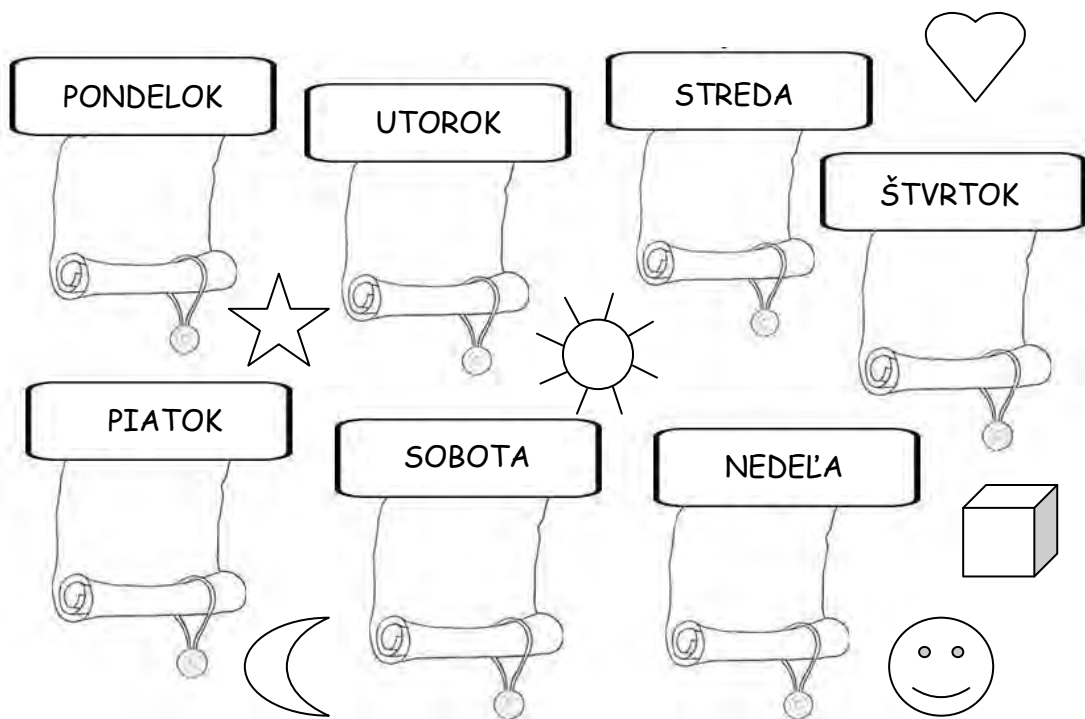


Úlohy pre škôkarov

- Vyfarbi správne sviečky. Najmenšia žltá sviečka sa nachádza medzi červenou a modrou. Zelená sviečka je vedľa červenej.

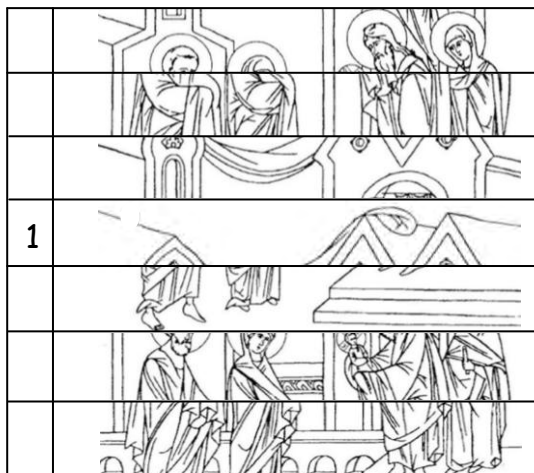


- Nauč sa dni v týždni. Do každého pergamentu nakresli obrázok. Do pergamentu NEDEĽA nakresli pravoslávny kríž.



Úlohy pre školákov

- Usporiadaj správne rozložený obrázok a vyfarbi ho.



- Dvaja muži sa modlili v chráme. Jeden d'akoval Bohu takto: „Ďakujem Ti, Bože, za to, že som taký spravodlivý.“ Druhý hovoril: „Bože, buď milostivý mne hriešnemu!“ Ktorý z týchto dvoch je bližšie k Bohu? Prečítaj si podobenstvo z Evanjelia od Lukáša 18:9-14.



Učíme sa cirkevnoslovanský jazyk (CYRILIKU)

А а Ѧ ѧ

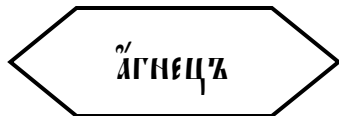
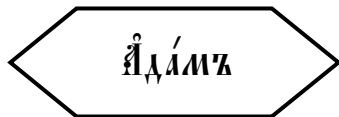
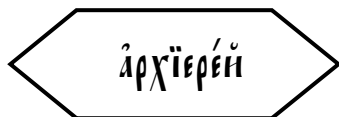
А а

Ѧ ѧ

SLOVNÍČEK

SLOVO	VÝSLOVNOSŤ	VÝZNAM
А́ГГ҃ЕЛЪ	ánhel	anjel, posol, zvestovateľ
А́ГНЕЦЪ	áhnec	baránok, pomenovanie Isusa Christa
А́ДАМЪ	Adám	bytosť, stvorenie podobné Bohu
А́МІНЬ	amíň	tak je, nech tak bude, nech sa tak stane
А́ПОСТОЛЪ	apóstol	apoštol, vyslanec, jeden z učeníkov Christa
А́РХІЕР҃ЕЙ	archijeréj	veľkňaz- biskup, arcibiskup, metropolita, patriarcha

- Spoj obrázky s prislúchajúcim slovom. Obrázky vyfarbi.



SVÄTÉ PÍSMO

Na Teba, Bože, sa nádejam (12. časť)

Po Dávidovom modlitebnom vyznaní nevinu, od siedmeho verša, začína jeho výzva k Bohu o súd nad ním a hriešnikmi. Prorok žiada spravodlivého Sudcu, aby vyriekol objektívny rozsudok nad tými, čo konajú zlo a nepríjemnosti a aby ich tým poučil a napravil.

Ž 7, 7 – *Востанѣ, гдѣ, гнѣвомъ твоимъ, вознесѣся въ концѣхъ вѣгъ твоихъ, и возстанѣ, гдѣ бже мой, повелѣнїемъ, ѣмже заповѣдалъ єси, – Povstaň, Hospodine, v Tvojom hneve, vznes sa v končinách Tvojich nepriateľov a pozdvihni sa, Hospodine, Bože môj, podľa povelu, ktorý si sám nariadil, –* Dokazujúc svoju nevinu vo vzťahu k nepriateľom a prenasledovateľom, Dávid prosí od Boha spravodlivú ochranu, poukazujúc, že strašný Boží súd nad bezbožníkmi poslúži k Jeho ešte väčšej sláve. V prevahe bezbožných vidí Dávid zneuctenie Božieho Zákona, o znovu nastolenie ktorého Dávid Boha prosí. Ak Hospodin Boh povsta-ne, aby obrátil pošliapanú spravodlivosť, vtedy Ho zástup verných obkolesí, všetky národy a sčasti aj Židia budú zbožne stáť, skláňať sa pred Ním ako jediným Sudcom. Obrana nevinného prenasledovaného povýši Boha v očiach ľudí na výšinu, zaseje a posilní vieru ľudí v to, že len v Ňom samotnom je spravodlivosť aj ochrana. Viacerí svätí otcovia v 7 až 8 verši vidia mesiášske miesto a hovoria o tajomstve Ukrižovania, Vzkriesenia a Vznesenia sa na Nebo Isusa Christa. Svätý Atanáz Veľký jednoznačne tvrdí, že týmito slovami prorok zreteľne zvestuje Bohozjavenie Spasiteľa.

„Povstaň, Hospodine, v Tvojom hneve“ – Tento výrok žalmistu poukazuje na ohromnú silu Boha ako Sudcu, ktorý akoby s hnevom zasadne na súdny stolec. Je to počiatok výzvy o súd, pretože sloveso *povstaň* znamená začni svoj súd. Blažený Teodorit ešte poznamenáva, že sloveso *povstaň* znamená to isté, čo *nepreukazuj viac veľkú trpezlivosť*. Podobný tomuto výrazu je výrok žalmistu „Pozdvihni sa, prečo spíš, Hospodine?“ (Ž 43, 24). Aj tu snom nazval veľkú Božiu trpezlivosť; a ďalej dopĺňa: „Povstaň, Hospodine, pomôž nám“ (Ž 43, 27). Teraz nie je čas na ľudomilnosť, no na spravodlivý hnev, hovorí prorok. Polož hranice mojim nepriateľom, zastav ich nespravodlivé prenasledovanie – útok proti mne.

Hospodin povstáva aj nie v hneve, ako o tom svedčí Písmo. „Vstaň, Hospodine,“ hovorí prorok Dávid na inom mieste, „zachráň ma, Bože môj!“ (Ž 3, 8). No tu Dávid vyzýva Hospodina k pomste. Tak, ako sedenie Boha nechápe telesne, no obrazne, tak aj vstanie je potrebné chápať rovnako. Božie sedenie v skutočnosti označuje dôstojnosť Jeho kráľovského majestátu, hodnosť Sudcu, Jeho silu a vstanie označuje Jeho príchod k odsúdeniu bezbožných alebo k záštite toho hodných. Takto je potrebné chápať aj Jeho hnev, t.j. nie ako vášeň hnevu, ale ako prejav k tým, ktorí si to sami zapríčinili svojím

konaním. Podľa svätého Vasilija Veľkého sa tu prorok modlí za uskutočnenie tajomstva Vzkriesenia, aby bol zničený hriech všetkých Dávidových a aj Božích nepriateľov.

„Vznes sa (tento výraz je v žalmoch častý: 20, 14; 56, 6; 56, 12; 93, 2; 107, 2 a inde) v končinách Tvojich nepriateľov“ – Tieto Dávidove slová určujú smer, kam by mal Hospodin smerovať svoj spravodlivý hnev, t.j. na Jeho nepriateľov, k ich úplnému zahubeniu. Preto prosí, aby Boh zjavil svoju všemohúcnosť a slávu medzi najsilnejšími z jeho nepriateľov, nech všetci pocítia Jeho prítomnosť. Je potrebné si povšimnúť, že prorok nehovorí „potrestaj“, ale *povstaň a vznes sa*, čím stále dokazuje svoju blahosklonnosť k tým, čo mu činia zlo. Súd aj potrestanie ponecháva na spravodlivého Boha. V rímskom vydaní LXX a vo Vg je namiesto *Tvojich* výraz *mojich* (tak čítajú aj svätý Atanáz a blažený Teodorit) – no to nenarúša myšlienku verša, keďže Dávidovi nepriatelia sú aj Boží nepriatelia, pretože sa snažili zničiť to, čo vymedzil Hospodin pre Dávida, t.j. aby bol Dávid kráľom Izraela.

Svätý Vasilij Veľký tieto slová vysvetľuje vo vzťahu k smrti Spasiteľa na Kríži, pretože podľa neho sa tu prorok modlí o povýšení Christa na Kríž, ktoré sa malo uskutočniť vtedy, keď zloba hriešnikov dosiahla svoj vrchol. Do akejkolvek výšky, poznamenáva svätiteľ, by vyrástla ich zloba, rozvíjala sa bez miery a bezhranične, Boh kvôli svojej nekonečnej sile môže, ako dobrý lekár, predbežne vymedziť hranice, zastaviť chorobu, ktorá sa všade rozprestiera a všetko preniká a preseknúť jej rozširovanie svojimi poučnými ranami.

„Pozdvihni sa podľa povelu, ktorý si sám nariadil“ – Prorok po tretíkrát vyslovuje veľmi osobné a viery plné oslovenie: *Hospodine, Bože môj, pozdvihni sa...* O akom povele, príkaze tu prorok hovorí? Chrániť ponížovaných, utláčaných a ukrivdených. Čo iné by malo Zákonodarcu primäť zasiahnuť, ak nie Zákon, ktorý sám dal, aby ho ľudia dodržiavali. Tieto slová môžeme chápať aj doslovne vzhľadom k vtedajšiemu stavu proroka, ktorý prosí Boha povstať a potrestať nepriateľov za porušenie prikázania, ktoré On sám dal. Bohom bolo dané prikázanie: *Cti si svojho otca a svoju matku, aby sa ti dobre vodilo a aby si dlho žil...* (2Mjž 20, 12), a teraz je porušované Dávidovým synom. Preto teraz, pre jeho nápravu a pre poučenie mnohých, prosí Boha, aby viac nebol dlho trpezlivý, no povstal s hnevom a potrestal ho za porušenie svojho prikázania. Hovorí, potrestaj ho nie kvôli mne, no kvôli opovrhovaniu prikázania, ktoré si sám dal.

Použitá literatúra:

АФАНАСИЙ ВЕЛИКИЙ, св.: Творения в четырех томах. Том 4. Москва : Спасо-Преображенский Валаамский монастырь 1994.

ФЕОДОР ИТ КИРСКИЙ, бл.: Изъяснение псалмов. Москва 2004. ISBN 5-94625-081-7.

ИОАНН ЗЛАТОУСТ, св.: Творения. Том 5. Свято-Успенская Почаевская Лавра 2005.

ВАСИЛИЙ ВЕЛИКИЙ, св.: Беседы на псалмы. Московское Подворье Свято-Троицкой Сергиевой Лавры, 2000.

ПСАЛТИРЬ в святоотеческом изъяснении. Свято-Успенская Почаевская Лавра 1998. ISBN 5-86868-103-7.

РАЗУМОВСКИЙ, Г.: Объяснение священной Книги псалмов. Москва 2006. ISBN 5-7429-0120-8.

ТОЛКОВАЯ ПСАЛТИРЬ с подстрочным комментарием и краткой историей. Москва 2006.

ЗИГАБЕН, Е.: Толковая Псалтирь. Ясеново 2000. ISBN 5-7877-0023-6.

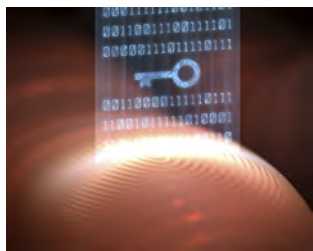
protodiakon Ján Husár

DUCHOVNÁ ABECEDA

Duchovná abeceda archimandritu Efréma, igumena svätého a čestného monastiera Vatoped (Svätá hora Athos)

Globalizácia

Aký máte názor na globalizáciu?



Ak máte na mysli procesy zmiešania všetkých štátov a kultúr do jedného, toto nikto nedosiahne. Jednoducho je to ich pokus, ale my ako pravoslávni kresťania to samozrejme neprijímame. My nechceme globalizovaných ľudí, ale globálnych – pozemských. A pozemskí ľudia, to sú svätí, ktorí svojimi modlitbami objímajú celý svet.

Ako sa majú pravoslávni kresťania stavať k tomu, že sú povinní podstúpiť proces snímania odtlačkov prstov? (pri vybavovaní niektorých dokumentov, pozn. preklad.)

Ak niekde necháme svoje odtlačky prstov, nie je to zrieknutie sa Christa.

Môžeme prijímať čip na ruku, alebo je to pečat' antichrista?

Na ruku alebo na čelo nie. O tom sa hovorí v Zjavení svätého apoštola Jána. A ak sa pýtate na tie čipy, ktoré sú v rozličných pasoch a dokumentoch – to nie je ešte to apokalyptické (pozn. preklad.). My, posvätný kinot Svätej Hory Athos, vo svojom vyjadrení k elektronickým občianskym preukazom sme zdôraznili, že tento systém je „reálnou hrozbou pre kresťanov, narúša slobodu ich náboženského svedomia, odníma právo slobodne vyznávať svoju vieru a hlásať Christovo Evanjelium“.

Dnešná vláda Anglicka (beseda so starcom sa konala v roku 2011, pozn. preklad.) v predvolebnej kampani sľubovala, že ak sa dostanú k vláde, nebudú prijímať elektronický občiansky preukaz. Samozrejme, že

to nesľubovali z duchovných dôvodov, lebo také vôbec nemali, ale sľúbili to preto, lebo takto by zasahovali do osobnej ľudskej slobody.

Pýcha

Pýcha, závisť a ctibažnosť často sprevádzajú vedeckú činnosť. Ako s tým v sebe bojovať a nenakaziť študentov? Je možná vedecká práca bez toho, aby sme sa snažili byť prvými?

Tieto vášne sú u každého. Aj ja ich mám. Pravda, v dnešnom svete, ak človek nie je pripravený rásť, nemôže uspieť. No ak človek rastie duchovne, premáha svoju márnú túžbu po cti a chce už rásť preto, aby mal možnosť pomôcť veľkému množstvu ľudí. Ale aj hrdý a závistlivý človek, ak sa kajá a snaží sa napraviť, tiež môže premôcť svoju vášň a priniesť úžitok iným.

Kniha: „Alfavit duchovnyj archimandrita Jefrema, igumena
Svjaščenoj i Čestnojjobiteli Vatoped.“ Moskva 2013
Preklad: jeromonach Alexander

PÔSTNY RECEPTÁR

Domáci chlebík

Potrebuje: 1 kg hladkej múky - T 650 (môžeme k nej namixovať i niekoľko lyžíc celozrnej alebo špaldovej múky), 42 g droždia, pol kl cukru, 2 kl soli, 1 kl rasce, semiačka podľa chuti (ľanové, sezamové, tekvicové), 2 pl octu, 2 uvarené zemiaky v šupke, teplú vodu, celú pohánku (tatarka) pomletú so šupkami (2 hrste)

Postup: Múku preosejeme, pridáme kvások, rascu, semiačka, pohánku, soľ, ocot, najemno nastrúhané zemiaky. Vymiesime, necháme vykysnúť, preklopíme na pomúčenú dosku, kde vytvarujeme bochník. Na pekáč dáme papier na pečenie, preložíme bochník, necháme vykysnúť a potrieme vodou. Vložíme do predhriatej rúry a pečieme pri 200°C 15 minút, potom znížime teplotu na 180°C a ďalej pečieme 45 minút. Upečený bochník chleba preložíme krížom cez pekáč (aby sa nesparil), necháme vychladnúť a môžeme konzumovať.

Mrkvovníčky

Cesto: 200 g strúhanej mrkvy, 300 g polohrubej múky, 200 g palmárinu, štipka soli, ½ balíčka kypriaceho prášku do pečiva. Na obalenie práškový cukor spolu s vanílnovým cukrom.

Náplň: slivkový lekvár - povidla

Postup: Z nastrúhanej mrkvy, margarínu, múky premiešanej s kypri-

acim práškom do pečiva a soli vypracujeme cesto. Na pomúčnenej doske vyvaľkáme plát hrubý asi 3 mm. Radielkom alebo nožom vykrajujeme štvorčeky veľké asi 6x6 cm. Do stredu každého štvorčeka dáme čajovú lyžičku slivkového lekváru. Dva protiľahlé konce preložíme a pritlačíme. Jednotlivé kúsky ukladáme na plech vystlaný papierom na pečenie a pečieme pri teplote 180°C asi 20 minút. Ešte teplé mrkvovníky obalíme v práškovom cukre s vanilkovou príchuťou.

Ikona Sporiteľnica chľibov



Molitva

O Presvjataja Divo Bohorodice, Premilostivaja Vladyčice, Carice nebese i zemli, vsjakaho doma i semejstva christijanskaho blahoustrojiteľnice, truždajuščichsja blahoslovenije, nuždajuščichsja neistoščimoje bohatstvo, sirych i vdovic i vsich l'udej Kormiteľnice! Pitateľnice naša, roždšaja Pitateľa vselennyja i Sporiteľnice chľibov našich. Ty, Vladyčice, nizposylaješi Tvoje materneje blahoslovenije hradom našim, selam i nivam, i kojemuždo domu, na Ťa upovanie imuščemu. Ťimže s blahohovajnym trepetom i sokrušennym serdcem smirenno molim Ťa: budi i nam, hrišnym i nedostojnym rabom Tvojim, mudraja Domostrojiteľnice, žitije naše dobri ustrojajuščaja. Vsja koje že soobščestvo, vsjakij dom i semejstvo vo blahočestiji i Pravoslaviji, jedinomyслиji, poslušaniji i dovol'stvi sobl'udi. Niščija i neimuščija propitaj, starošť podderži, mladency vospitaj, vsich vrazumi preiskrenni vzyvati ko Hospodu: „Chľib naš nasuščnyj daš nam dnes“. Sochrani, Prečistaja Mati, l'udi Tvoja ot vsjakija nuždy, bolizni, hlada, hubiteľstva, hrada, ohňa, ot vsjakaho zlaho obstojanija i vsjakaho nestrojenija. Obiteli našej (vesi), domam i semejstvam i vsjakoj duši christijanstej i vsej strane našej ischodatajstvuj mir i veliju milošť, da slavim Ťa, Premilostivuju Pitateľnicu i Kormiteľnicu našu, nyni i prisno i vo viki vikov. Amiň.

Pripravila Petra Kahancová

PRÍRODNÁ LEKÁREŇ

Téma mesiaca: *Chrípka, prechladnutie, kašeľ, bolesť hrdla*

Recepty:

o Zázvorový čaj od Jarky



Potrebuje: čerstvý zázvor (asi jednu polievkovú lyžicu nastrúhaného zázvoru na 250 ml vody), citrón, med, vriacu vodu

Postup: Zázvor očistíme a nastrúhame alebo nakrájame na tenké plátky. Zalejeme vriacou vodou. Necháme trochu vychladnúť a do teplého nápoja

vmiešame citrónovú šťavu a med. Nápoj popijame teplý niekoľkokrát za deň.

Pozn.: Med a citrón nikdy nedávame do vriacej vody, ale iba do teplej, aby sme zachovali čo najviac vitamínov.

o Propolisový výplach od Majky

Potrebuje: 100 ml teplej vody, propolisovú tinktúru (kvapky)

Postup: Do teplej (nie horúcej!!!) vody nakvapkáme približne 20-25 kvapiek propolisovej tinktúry a kloktáme niekoľkokrát denne.

o Babičkin sirup proti kašľu

Potrebuje: 1 cibuľu, 3 polievkové lyžice medu

Postup: Cibuľu očistíme, pokrájame nadrobno a zmiešame s medom. Zmes dáme do uzatvárateľnej nádoby a necháme aspoň dva dni postáť, aby cibuľa pustila šťavu. Sirup podávame po lyžičkách. Je to vynikajúci prírodný liek proti kašľu, ktorý neodmietnu ani deti.

Pripravila Petra Kahancová

*Každé ráno, keď otvorím oči,
 v hlave sa mi zatočí.
 Bože, naozaj som tu zas?
 Dal si mi opäť vidieť toľko zo
 svojich krás.
 Ja, hriešny tvor, dostala som taký
 dar,
 vidieť zimu, vidieť jar...
 Počuť vtáčiky a ich spev na poli,
 vidieť huncútov, ako si vykračujú
 do školy.
 Bože, vidím, Bože, i sluch mám od
 Teba,
 no prečo nevidím až tam k Tebe do
 neba?
 Prečo nepočujem Tvoj hlas krásny
 a láskavý
 možno aj taký, čo by ma na správ-
 nu cestu nastavil.
 Bože, všetko, čo počujem, vidím,
 je od Teba, Pána zeme i neba.
 Ďakujem Ti za všetko, Bože môj,
 za to, že vidím, že počujem...
 Bože, vďaka za život svoj!*

Nadka

OBSAH

Florbalový turnaj v	
Bardejove	3
Koledovanie v Giraltovciah	3
Oslava sviatku svätého	
Nikolaja v Košiciach	4
Propozície	5
Životy svätých	6
Starec Paisij - Žiť svoj život	7
Duchovná knižnica	8
Detská stránka	10
Sväté písmo	16
Duchovná abeceda	18
Pôstny receptár	19
Prírodná lekáreň	21



ISTINA - Mesačník Bratstva pravoslávnej mládeže na Slovensku – SYNDESMOS.

Ročník XXIII/2018. ISSN 1335-6739. Číslo indexu: EV 3633/09. Vychádza 12-krát do roka.

Vydavateľ: Bratstvo pravoslávnej mládeže na Slovensku – SYNDESMOS. IČO 17 075 947

Adresa redakcie: Bayerova 8, 080 01 Prešov

e-mail: istina12@gmail.com web: www.bpmorthodox.sk

IBAN: SK 50 7500 0000 0040 0840 9298

Ročný príspevok 6 € + poštovné 5 €

Cirkevne schválené. Redakcia si vyhradzuje právo upravovať príspevky v súlade s učením Cirkvi.

Nevyžiadané rukopisy nevraciam.

Tlač: GRAFOTLAČ Prešov



Bratstvo pravoslávnej mládeže na Slovensku - Syndesmos skupina Košice

Pozýva všetky deti na 8. ročník športového dňa

Pravoslaviádka



Stanovišťa pre
malých a pre
veľkých futbal,
vybíjaná...

24.2.2018 o 10:00

ZŠ Ľudovíta Fullu, Maurerova 21
Prihlásiť sa do 22.2.2018 u vedúcej Katky!

Bližšie info: bpm.kosice@gmail.com, 0944 933 934 (vedúca Katka, prosím kontaktovať po 18:00)